

RINDO QUE SE APRENDE: A COMÉDIA EDUCANDO CONTRA A CORRUPÇÃO EM VESPAS DE ARISTÓFANES.

Barbara Araujo dos Santos, Ana Maria Cesar Pompeu

O teatro na Grécia antiga teve o seu apogeu por volta do século V a.C. Suas representações estavam diretamente associadas às festividades religiosas ao deus Dioniso. Entretanto, as obras teatrais visavam a muito mais que ao entretenimento dos espectadores. Era uma arte que possuía uma função social e cívica em que os dramaturgos mencionavam em seus enredos questões que causavam polêmica na sociedade grega do período. Em sua comédia intitulada “As Vespas” que foi produzida em torno de 422 a.C., o comediógrafo grego Aristófanes (447 a.C. - 385 a.C.) faz uma crítica ferrenha ao poder judiciário de Atenas e à corrupção e demagogia de que padecia o sistema da cidade. Ele nos apresenta Filocléon (aquele que ama Cléon, político demagogo da época), que era fanático por julgar nas sessões do tribunal, e seu filho Bdelicléon (aquele que odeia Cléon), que tenta curar o vício de julgar de seu pai segregando-o em sua própria casa, obrigando-o a passar um tempo julgando problemas domésticos corriqueiros. Embasado no projeto “A Comédia educa Atenas em Nuvens e Vespas, de Aristófanes” e nas traduções parciais do grego para o português da comédia, realizada pelo Grupo de Estudos da Comédia Aristofânica (GECA, coordenado pela Professora Dra. Ana Maria César Pompeu) o foco deste trabalho é analisar o artifício cômico que o autor utiliza, ou seja, o comportamento bizarro do personagem Filocléon para denunciar a corrupção presente nas instituições judiciais atenienses, que era promovida pelas ações do demagogo, político Cléon. Os resultados preliminares demonstram que a comicidade apresentada na obra não teve apenas, o objetivo de provocar o riso inconsequente no espectador, o riso neste caso apresentou uma função educativa, política e jurídica. A pesquisa se encontra em andamento e espera-se maiores resultados, como a tradução integral da peça em estudo. Carece de agradecimentos à Universidade Federal do Ceará pela concessão de bolsa para a realização deste Projeto.

Palavras-chave: Teatro Grego. Comédia Grega. Aristofanes. As Vespas.